

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DEL PERU

INSTITUTO RIVA AGUERO

ARCHIVO DE MUSICA TRADICIONAL ANDINA

FICHA DE INGRESO PARA MATERIAL ORAL

Código: Co/97/52/039

I. DATOS GENERALES

1. TITULO DE LA CINTA: NARRACIONES QUECHUAS (cassette 32)
2. AÑO DE GRABACION: 1980
3. COLECCION: THOMAS MÜLLER
4. CATEGORIA: Original  ; Copia
5. FUENTE: a) Donante (Institución): CARLOS FLORES  
b) Formato Original: Cassette  ; duración 90 minutos.  
Carrete  ; velocidad      pulg/seg.  
Marca y Tipo: Jaf Ferro super LH18  
c) Código Original:
6. CINTA: a) Tipo de grabación: Mono  ; Estéreo   
b) Formato: Cassette  ; duración 90 minutos.  
Carrete  ; velocidad      pulg/seg.  
Marca y tipo: JAF - Ferro - super LH18
7. DEPARTAMENTO DE PERTENENCIA: CUSCO
8. MARCA Y TIPO DE GRABADORA: UTER
9. MARCA Y TIPO DE MICROFONO: UTER
10. STATUS:
11. MATERIAL COMPLEMENTARIO: Cuentos varios, peregrinación al  
Qoyllur R'itti, mito de Inkarri y Jesucristo, medi-  
nas tradicionales y sobre la pachamama.

NOTA . Para mayor información consultar la GUIA DE INGRESO DE DATOS (ARCHIVO GENERAL Y ESPECIFICO).

II. DATOS ESPECIFICOS

ficha ing. oral  
pag. 2

| Cont. | Tiempo | Lado N° | TEMA                     | TITULO           | CONTEXTO GENERAL | CONTEXTO ESPECIFICO | MODOS | FECHA   |
|-------|--------|---------|--------------------------|------------------|------------------|---------------------|-------|---------|
| 00.08 | 1.45   | A 1     | Los hijos sin padre      | Los Q'aga        | Trabajo de campo |                     | 2     | 15/4/80 |
| 01.48 | 0.46   | A 2     | La autoridad en la fam   | La familia       | " "              |                     | 2     | "       |
| 2.07  | 4.50   | A 3     | Los cargos               | El juntadera     | " "              |                     | 2     | "       |
| 5.46  | 3.00   | A 4     | Los Q'eros en Qoyllomiti | Peregrinación    | " "              |                     | 2     | "       |
| 7.31  | 1.30   | A 5     | Visión de los de fuera   | Qoyllur ritti    | " "              |                     | 2     | "       |
| 8.18  | 2.12   | A 6     | Qué es Q Ritti?          | " "              | " "              |                     | 2     | "       |
| 9.46  | 1.23   | A 7     | Qué es Qoyllor.          | " "              | " "              |                     | 2     | "       |
| 10.21 | 2.27   | A 8     | Los Apus de Qero         | Qero             | " "              |                     | 2     | "       |
| 11.48 | 2.36   | A 9     | " " " "                  | Qero             | " "              |                     | 2     | "       |
| 12.78 | 8.00   | A 10    | Medicinas tradicionales  | Medicinas        |                  |                     | 2     | "       |
| 17.15 | 1.00   | A 11    | Los regalos              | Los seres        | " "              |                     | 2     | "       |
| 17.59 | 13.40  | A 12    | Diálogo con un niño      | conversación     | " "              |                     | 2     | 16/4/80 |
| 0.04  | 6.06   | B 1     | " " " "                  | sobre la escuela | " "              |                     | 2     | "       |
| 4.64  | 4.43   | B 2     | Qué es Pacha             | La Pacha         | " "              |                     | 2     | 24/4/80 |
| 7.76  | 8.34   | B 3     | Cuento                   | El sonso         | " "              |                     | 2     | "       |
| 12.34 | 2.07   | B 4     | La Pacha mama            | La Pachamama     | " "              |                     | 2     | "       |
| 13.37 | 0.40   | B 5     | Qué es el chaupi         | El medio         | " "              |                     | 2     | "       |
| 13.69 | 3.09   | B 6     | Qué es Qosgo             | CUSCO            | " "              |                     | 2     | "       |
| 15.14 | 11.09  | B 7     | Los Apus de Qero         | Los apus         | " "              |                     | 2     | "       |
| 19.83 | 7.00   | B 8     | Inkarri y Jesús          | Inkarri          | " "              |                     | 2     | "       |

| Cont. | Tiempo | Lado | N° | DEL INFORMANTE |       |      |           |                   |                   |
|-------|--------|------|----|----------------|-------|------|-----------|-------------------|-------------------|
|       |        |      |    | Nombre         | Edad  | Sexo | Ocupación | Grado Instrucción | Lugar de Nacimien |
| 00.08 | 1.45   | A    | 1  | Felix Machaca  | Mayer | M    | campesino | ninguno           | Q'ero             |
| 1.48  | 0.46   | A    | 2  | " " "          | "     | "    | " "       | "                 | "                 |
| 2.07  | 4.50   | A    | 3  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 5.46  | 3.00   | A    | 4  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 7.31  | 1.30   | A    | 5  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 8.18  | 2.12   | A    | 6  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 9.46  | 1.23   | A    | 7  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 10.21 | 2.27   | A    | 8  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 11.48 | 2.36   | A    | 9  | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 12.78 | 8.00   | A    | 10 | " " "          | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 17.15 | 1.00   | A    | 11 | Carmen "       | Niño  | M    | campesino | "                 | "                 |
| 17.59 | 13.40  | A    | 12 | Carmen Machaca | Niño  | M    | " "       | "                 | "                 |
| 0.04  | 6.06   | B    | 1  | " " " "        | "     | "    | "         | "                 | "                 |
| 4.64  | 4.43   | B    | 2  | Juan Quipe     | Mayer | M    | " "       | "                 | "                 |
| 7.76  | 8.34   | B    | 3  | " "            | "     | "    | " "       | "                 | "                 |
| 12.34 | 2.07   | B    | 4  | " "            | "     | "    | " "       | "                 | "                 |
| 13.37 | 0.40   | B    | 5  | " "            | "     | "    | " "       | "                 | "                 |
| 13.69 | 3.09   | B    | 6  | " "            | "     | "    | " "       | "                 | "                 |
| 15.14 | 11.09  | B    | 7  | " "            | "     | "    | " "       | "                 | "                 |
| 19.83 | 7.00   | B    | 8  | " "            | "     | "    | " "       | "                 | "                 |

| Cqnt. | Tiempo | Lado | N° | Del Informante |                  | Lugar de Pertenencia |              |          |        | Colector                               |
|-------|--------|------|----|----------------|------------------|----------------------|--------------|----------|--------|--|
|       |        |      |    | Lengua Materna | Lenguas habladas | Localidad            | Provincia    | Distrito | Depto. |  |
| 0008  | 1.45   | A    | 1  | Quechua        | Quechua          | Q'ero                | Pancar-tambo |          | Cusco  | Thomas Müller<br>Oscar Nuñez del Prado |
| 0148  | 0.46   | A    | 2  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0207  | 4.50   | A    | 3  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0546  | 3.00   | A    | 4  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0731  | 1.30   | A    | 5  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0818  | 2.12   | A    | 6  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0946  | 1.23   | A    | 7  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1021  | 2.27   | A    | 8  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1148  | 2.36   | A    | 9  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1278  | 8.00   | A    | 10 | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1715  | 1.00   | A    | 11 | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1759  | 13.40  | A    | 12 | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0004  | 6.06   | B    | 1  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0464  | 4.43   | B    | 2  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 0776  | 8.34   | B    | 3  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1234  | 2.07   | B    | 4  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1337  | 0.40   | B    | 5  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1369  | 3.09   | B    | 6  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1514  | 11.09  | B    | 7  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |
| 1983  | 7.00   | B    | 8  | "              | "                | "                    | "            |          | "      | "                                      |